

FM/MW/LW Compact Disc Player

Instrucțiuni de operare.....RO

Pentru a dezactiva demonstrația afișajului (DEMO), consultați pagina 12.



CDX-GT44IP

© 2007 Sony Corporation

Pentru instrucțiuni legate de instalare și conectare, consultați manualul corespunzător.

ECHIPAMENT LASER CLASA 1

Eticheta de mai sus este localizată pe partea inferioară a carcasei echipamentului.

Producătorul acestui echipament este Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.

Reprezentantul autorizat pentru EMC și siguranța produsului este Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. Pentru orice probleme referitoare la service și garanție, consultați lista de adrese furnizată în documentele separate de service sau garanție ale echipamentului.



Reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate (Aplicabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme separate de reciclare)

Acest simbol ilustrat pe carcasa produsului ori pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie tratat ca, și încadrat în categoria gunoiiului menajer. Acesta trebuie predat unui centru autorizat de reciclare a echipamentului electric și electronic. Asigurându-vă că acest produs este reciclat în mod corespunzător, ajutați la prevenirea potențialelor consecințe negative datorate reciclării necorespunzătoare. Reciclarea ajută la conservarea resurselor naturale. Pentru informații detaliate referitoare la reciclarea acestui echipament, vă rugăm să contactați autoritățile locale în domeniu sau compania de la care ați achiziționat acest produs.
Accesorii incluse: telecomandă



Reciclarea acumulatorilor uzați (Aplicabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme separate de reciclare)

Acest simbol ilustrat pe acumulator sau pe ambalajul acestuia indică faptul că acumulatorul respectiv nu trebuie tratat ca, și încadrat în categoria gunoiiului menajer. Asigurându-vă că acest produs este reciclat în mod corespunzător, ajutați la prevenirea potențialelor consecințe negative ale reciclării necorespunzătoare. Reciclarea ajută la conservarea resurselor naturale.

În situația produselor care, ca măsură de siguranță, pentru asigurarea funcționării continue ori pentru integritatea datelor manevrate necesită o conexiune permanentă cu un acumulator încorporat, acesta din urmă trebuie înlocuit numai de către personal specializat. Pentru a vă asigura că acest produs este reciclat în mod corespunzător, atunci când este atinsă durata maximă de viață predați-l unui punct autorizat de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

În ceea ce privește toate celelalte baterii, consultați secțiunea referitoare la modul de înlocuire a bateriilor. Predați bateriile unui punct autorizat de colectare pentru reciclarea acestui tip de dispozitive. Pentru informații detaliate referitoare la reciclarea acestui echipament, vă rugăm să contactați autoritățile locale în domeniu sau compania de la care ați achiziționat acest produs.



Logo-urile Microsoft, Windows Media și Windows sunt mărci comerciale ori mărci înregistrate ale Microsoft Corporation în

Statele Unite și/sau în alte țări.

ATENȚIE În situația în care contactul autoturismului nu are poziție ACC

Asigurați-vă că activați funcția Auto Off (consultați pagina 12).

Echipamentul se va închide automat după durata de timp prestabilită, pentru a preîntâmpina consumarea acumulatorilor. Dacă nu activați această funcție, țineți apăsat



până când ecranul se stinge, de fiecare dată când opriți motorul.

Mulțumiri	4
-----------------	---

Punerea în funcțiune

Resetarea echipamentului	4
Pregătirea telecomenzii	4
Reglarea ceasului	4
Detășarea panoului frontal	5
Atașarea panoului frontal	5

Localizarea comenzilor și operațiunile de bază

Playerul	6
Telecomanda RM-X151	6

CD

Informații afișate	8
Redarea repetată și aleatoare	8

Radio

Memorarea și recepția posturilor	8
Memorarea automată — BTM	8
Memorarea manuală	8
Recepționarea posturilor memorate	8
Reglare automată	8
RDS	9
Sumar	9
Reglare AF și TA	9
Reglare PTY	10
Reglare CT	10

iPod

Redare iPod	10
Redarea melodiilor	10
Informații afișate	11
Reglarea modului de redare	11
Selectare Album, Artist sau Playlist	11
Redarea repetată și aleatoare	11
Scanare	11

Funcțiuni suplimentare

Modificare configurări sunet	12
Modificare caracteristici sonore —	
BAL/FAD/SUB	12
Reglarea curbei de egalizare — EQ3	12
Modificare configurări de instalare — SET	12
Utilizarea de echipament opțional	13
Echipament audio auxiliar	13

Informații suplimentare



Precauții	14
Informații despre discuri	14
Ordinea de redare a fișierelor MP3/WMA	15
Despre fișierele MP3	15
Despre fișierele WMA	15
Despre iPod	15
Întreținere	15
Extragerea echipamentului	16
Specificații	16
Posibile defecțiuni	17
Mesaje de eroare	18

Mulțumiri

Mulțumim pentru achiziționarea acestui Compact Disc Player Sony. Echipamentul dumneavoastră are următoarele funcțiuni:

• Redare CD

Puteți reda formatele CD-DA (conținând de asemenea și CD TEXT) și CD-R/CD-RW (fișiere MP3/WMA (pagina 15)).

Tipuri de disc	Logo imprimat pe disc
CD-DA	
MP3 WMA	

• Recepția posturilor radio

– Puteți stoca în memoria aparatului până la 6 posturi pentru fiecare bandă de frecvență (FM1, FM2, FM3, MW și LW).

– **BTM** (Best Tuning Memory): echipamentul alege și memorează automat posturile radio care au cel mai puternic semnal.

• Servicii RDS

– Puteți beneficia, la ascultarea posturilor de radio în bandă FM, și de serviciile de tip Radio Data System (RDS).

• Ajustarea sunetului

– **EQ3 stage2**: Puteți selecta oricare din cele 7 presetări de egalizare disponibile în sistem.

• Operare iPod

Dispozitivele iPod se pot conecta prin intermediul mufei speciale situate în partea din spate a echipamentului.

• Conectare a unui echipament auxiliar

O mușă de intrare AUX disponibilă pe partea frontală a echipamentului permite conectarea unui echipament audio portabil.

Punerea în funcțiune

Resetarea echipamentului

Înainte de a utiliza echipamentul pentru prima dată, sau după înlocuirea acumulatorului autovehiculului ori decuplarea temporară a acestuia, playerul trebuie resetat. Detașați panoul frontal și apăsați butonul RESET cu ajutorul unui obiect cu vârf ascuțit - spre exemplu un pix.



Notă

Apăsarea butonului RESET va anula reglarea ceasului și va șterge anumite informații stocate.

Pregătirea telecomenzii

Înainte de utilizarea telecomenzii pentru prima dată, îndepărtați pelicula protectoare de plastic.



Sfat util

Pentru modul de înlocuire a bateriei, consultați "Înlocuirea bateriei de litiu a telecomenzii" de la pagina 15.

Reglarea ceasului

Ceasul afișează ora în format de 24 de ore.

- 1 Țineți apăsat butonul de selectare.**
Se afișează ecranul de configurare
- 2 Apăsați de mai multe ori butonul de selectare, până când pe ecran apare "CLOCK-ADJ"**
- 3 Apăsați **SEEK** +.**
Simbolul orelor începe să clipească
- 4 Rotiți butonul de volum pentru reglarea orelor și a minutelor.**
Pentru a deplasa indicatorul digital, apăsați **SEEK** -/+.
- 5 Apăsați butonul de selectare.**
Configurarea este completă și ceasul pornește.

Pentru afișarea ceasului, apăsați **DSPL**. Apăsați din nou același buton pentru a reveni la ecranul anterior.

Sfat util

Puteți regla automat ceasul cu ajutorul funcției RDS (pagina 10).

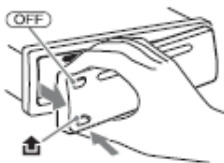
Detășarea panoului frontal

Puteți detașa panoul frontal, pentru a preveni tentativele de furt.

Alarma

Dacă opriți motorul fără sa detașați panoul frontal al echipamentului, alarma va suna pentru câteva secunde. Acest lucru se va întâmpla numai dacă este utilizat amplificatorul încorporat.

- 1 Apăsați OFF.**
Playerul se oprește.
- 2 Apăsați , apoi trageți către dumneavoastră.**

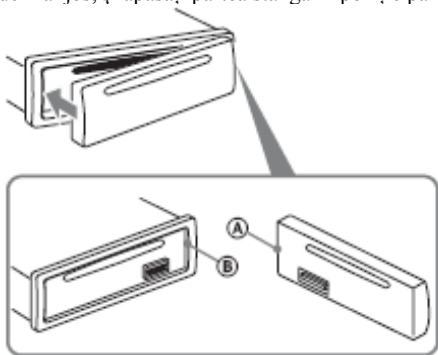


Note

- Nu scăpați panoul frontal, și nu apăsați excesiv pe acesta ori pe ecran.
- Nu supuneți panoul frontal efectelor căldurii și umezelii. Evitați lăsarea acestuia într-o mașină parcată ori pe bord.

Atășarea panoului frontal

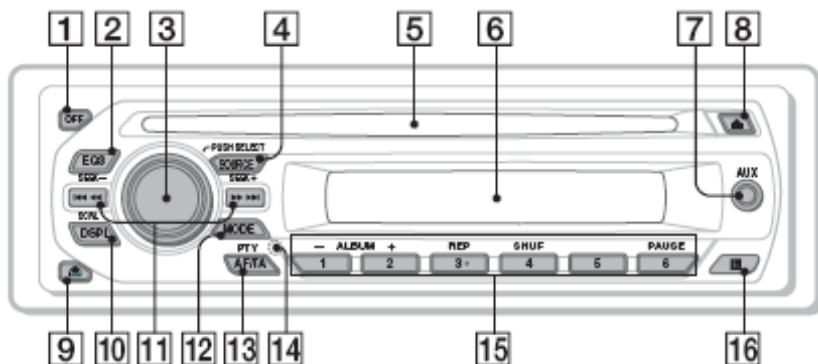
Cuplați partea **A** a panoului frontal cu partea **B** a corpului echipamentului, așa cum se vede în ilustrația de mai jos, și apăsați partea stângă în poziție până când se aude un clic.



Notă

Nu atingeți partea din spate a panoului frontal.

Playerul


















Telecomanda RM-X151

Această secțiune conține instrucțiuni referitoare la localizarea comenzilor și la operațiunile de bază ce pot fi efectuate cu acest echipament. Pentru detalii, consultați paginile corespunzătoare. Pentru operarea iPod, vezi "iPod" la pagina 10. Butoanele corespundente ale telecomenzii controlează aceleași funcțiuni ca și cele ale playerului.

- 1 Buton OFF**
Pentru oprire; întreruperea alimentării.
- 2 Buton EQ3 (equalizer) pagina 12**
Pentru selectarea unui tip de configurație egalizator (XPLOD, VOCAL, EDGE, CRUISE, SPACE, GRAVITY, CUSTOM sau OFF).
- 3 Buton de control volum / selectare pagina 12**
Ajustarea volumului (rotire); selectarea etapelor de configurare (apăsare și rotire).
- 4 Buton SOURCE**
Pornire; schimbarea sursei de semnal (Radio/CD/AUX/PD).
- 5 Fanta pentru disc**
Introducerea discului (cu eticheta în sus), se pornește redarea.
- 6 Ecran**
- 7 Mufă intrare AUX pagina 13**
Conectarea unui echipament audio portabil.
- 8 ▲ (eject)**
Pentru scoaterea discului.
- 9 ▲ Buton de decuplare a panoului frontal pagina 5**

- 110 Buton DSPL (afișare)/SCRL (derulare)**
 paginile 8, 9
 Modificarea informațiilor afișate (apăsare);
 derularea informațiilor afișate (ținut apăsat).
- 111 Butoane SEEK +/-**
CD/PD:
 Pentru a sări peste melodii (apăsare); pentru a sări peste mai multe melodii (apăsare, apoi din nou apăsare în timp de 1 secundă);
 Derulare rapidă înainte/înapoi (ținut apăsat).
Radio: Pentru prinderea automată a posturilor (apăsare); găsirea manuală a unui post (ținut apăsat).
- 112 Buton MODE** pagina 8
 Selectarea benzii de frecvență radio (FM/MW/LW); selectarea modului de redare la iPod.
- 113 Buton AF (Alternative Frequencies)/TA (Traffic Announcement)/PTY (Program Type)** paginile 9, 10
 Pentru reglarea AF și TA (apăsare);
 selectare PTY (ținut apăsat) în RDS.
- 114 Buton RESET** (în spatele panoului frontal) pagina 4
- 115 Butoane numerice**
CD/PD:
1/2: **ALBUM +/-** (în timpul redării MP3/WMA)
 Pentru a sări peste albume (apăsare); pentru a sări peste mai multe albume (ținut apăsat).
3: **REP** pagina 8
4: **SHUF** pagina 8
6: **PAUSE**
 Pentru oprirea temporară a redării. Pentru anularea acesteia, apăsat din nou.
Radio:
 Pentru recepționarea posturilor memorate (apăsare); memorarea posturilor (ținut apăsat).
- 116 Receptorul undelor emise de telecomandă**

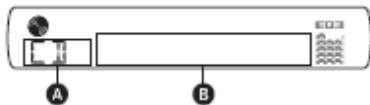
Următoarele butoane de pe telecomandă mai au și funcțiuni suplimentare în plus față de cele ale echipamentului. Îndepărtați folia protectoare înainte de utilizare (pagina 4).

- 17 Butoanele**    
 Pentru controlul CD/radio/PD, similar cu butonul  +/- de pe echipament.
 Configurarea, reglarea sonoră, etc., pot fi operate și din  .
- 18 Buton DSPL (afișare)**
 Pentru modificarea informațiilor afișate.
- 19 Buton VOL (volume) +/-**
 Pentru modificarea volumului.
- 20 Buton ATT (attenuate)**
 Pentru atenuarea sunetului. Pentru anulare, se apasă din nou.
- 21 Buton SEL (select)**
 Similar cu butonul de selectare de pe echipament.
- 22 Butoanele**    
 Pentru controlul CD/PD, similar cu   (ALBUM +/-) de pe echipament.
 Configurarea, reglarea sonoră, etc., pot fi operate din  .
- 23 Buton SCRL (scroll)**
 Pentru derularea informațiilor afișate pe ecran.
- 24 Butoane numerice**
 Pentru recepția posturilor memorate (apăsare); pentru memorarea posturilor (ținut apăsat).

Notă

Dacă echipamentul este oprit și ecranul se stinge, echipamentul nu poate fi operat cu ajutorul telecomenzii dacă nu se apasă butonul (SOURCE) de pe player sau dacă nu este introdus un disc pentru activarea playerului.

Informații afișate



A

Sursă de semnal

B

Numărul melodiei/Durata de redare scursă, Numele discului/al artistului, numărul albumului *1, Numele albumului, Numele melodiei, Informații în format text *2, Ceas

*1 Numărul albumului este afișat numai la schimbarea albumului.

*2 La rularea unui fișier MP3, se afișează informația ID3 și la redarea unui fișier WMA, se afișează informația WMA.

Pentru schimbarea informațiilor afișate în secțiunea B, apăsați (DSPL).

Sfat

Informațiile afișate pot diferi în funcție de tipul de disc, formatul de înregistrare și configurări. Pentru detalii referitoare la MP3/WMA, vezi pagina 15.

Redarea repetată și aleatoare

- În timpul redării, apăsați (3) (REP) sau (4) (SHUF) în mod repetat până la apariția configurații dorite.

Selectați	Pentru a reda
TRACK	În mod repetat o melodie.
ALBUM*	În mod repetat un album.
SHUF ALBUM*	Un album în ordine aleatoare.
SHUF DISC	Un disc în ordine aleatoare.

* La redarea unui fișier MP3/WMA.

Pentru întoarcerea la redare normală, selectați “OFF” sau “SHUF OFF.”

Memorarea și recepția posturilor

Atenție

La căutarea posturilor în timpul deplasării, utilizați Best Tuning Memory (BTM) pentru a evita accidentele de circulație

Memorarea automată — BTM

- Apăsați de mai multe ori butonul (SOURCE) până când pe ecran apare “TUNER”. Pentru schimbarea benzii, apăsați de mai multe ori butonul (MODE). Puteți alege dintre FM1, FM2, FM3, MW sau LW.
- Țineți apăsat butonul de selectare. Se afișează ecranul de configurare.
- Apăsați de mai multe ori butonul de selectare, până când pe ecran apare “BTM”.
- Apăsați (SEEK +). Echipamentul memorează posturile în ordinea frecvenței, apelabile de pe butoanele numerice. La memorarea fiecărui post,

Memorarea manuală

- Atunci când recepționați postul pe care doriți să-l memorați, țineți apăsat unul din butoanele numerice (1) - (6) până când pe ecran apare “MEM”.

Notă

Dacă încercați să memorați un post pe o poziție pe care se află deja alt post, vechiul post este șters din memorie.

Sfat util

La memorarea unui post RDS, se memorează și configurarea (pagina 9).

Recepționarea posturilor memorate

- Selectați banda de frecvență, apoi apăsați unul din butoanele numerice (1) - (6).

Reglare automată

- Selectați banda de frecvență, apoi apăsați (SEEK -/+ pentru a căuta posturi. Căutarea se oprește atunci când echipamentul recepționează un post. Repetați procedura până la recepția postului dorit.

Sfat

Dacă deja cunoașteți frecvența postului pe care doriți să-l ascultați, țineți apăsat (SEEK -/+ pentru a ajunge aproximativ la frecvența respectivă, apoi apăsați de mai multe ori (SEEK -/+ pentru a ajunge la frecvența dorită (reglare manuală).

Sumar

Posturile radio FM care furnizează și servicii Radio Data System (RDS) emit informații digitale inaudibile odată cu semnalul programului radio obișnuit.

Informații afișate



A TA/TP*1
B Banda de frecvență, funcția

C Frecvența*2 (Numele serviciului), Numărul de memorie, Ceas, Informații RDS

*1 "TA" clipește pe ecran în timpul recepționării de informații referitoare la trafic. "TP" apare la recepționarea unui post de radio care emite asemenea informații.

2 La recepția unui post capabil RDS, se afișează "" în partea stângă a indicatorului de frecvență.

Pentru modificarea informațiilor care se afișează în zona **C**, apăsați

DSPL.

Servicii RDS

Acest echipament oferă în mod automat serviciile RDS menționate mai jos:

AF (Frecvențe alternative)

Selectează și redă stația cu cel mai puternic semnal a aceluiași post. Utilizând această funcție, puteți asculta fără întrerupere același post pentru o perioadă lungă fără a trebui să căutați manual respectivul post din timp în timp.

TA (Anunțuri de trafic)/TP (Program trafic)

Oferă informații actualizate despre trafic. Orice informație/program legat de trafic este recepționată întrerupe semnalul sursei curent selectate.

PTY (Tipuri de program)

Afișează tipul programului recepționat în momentul respectiv.

Caută și tipul de program ales.

CT (Informații despre ceas)

Informațiile CT din cadrul transmisiei RDS reglează ceasul în mod automat.

Note

- În funcție de țară/regiune, nu toate funcțiile RDS pot fi disponibile.
- RDS nu va funcționa dacă semnalul este prea slab sau dacă postul respectiv nu transmite informații RDS

Reglare AF și TA

1 Apăsați de mai multe ori **AF/TA** până la apariția configurării dorite.

Selectați	Pentru
AF-ON	activarea AF și dezactivarea TA.
TA-ON	activarea TA și dezactivarea AF.
AF, TA-ON	Activarea atât a AF cât și a TA.
AF, TA-OFF	Dezactivarea AF și a TA..

Memorarea posturilor RDS cu configurarea AF și TA

Puteți memora posturile de radio RDS împreună cu configurările AF/TA. Dacă utilizați funcțiunea BTM, sunt memorate numai posturile RDS cu aceleași configurații AF/TA.

Dacă alegeți să memorați manual posturile, puteți alege să memorați atât posturi RDS cât și non-RDS, fiecare cu configurațiile lor diferite AF/TA.

1 Configurați AF/TA, apoi memorați postul cu BTM sau manual.

Recepționarea anunțurilor de urgență

Atunci când AF sau TA sunt active, anunțurile de urgență vor întrerupe în mod automat sursa de semnal curent selectată.

Sfat

Dacă modificați nivelul volumului în timpul unui anunț de trafic, nivelul respectiv va fi stocat în memorie pentru anunțuri de trafic, în mod independent de nivelul obișnuit al volumului.

Recepționarea unui singur program regional — REG

Atunci când funcția AF este activă: configurațiile de fabricație ale acestui echipament restricționează recepția la o singură regiune, așadar nu veți fi transferat automat la o altă stație regională cu o putere mai mare. Dacă părăsiți regiunea de emisie a respectivului program, configurați "REG-OFF" în meniul de configurare pe durata recepției FM (pagina 13).

Notă

Această funcție nu este activă în Marea Britanie și în alte câteva zone.

continuarea pe pagina următoare →

Funcțiunea Local Link (numai în Marea Britanie)

Această funcție vă permite să alegeți și alte posturi locale din zonă, chiar dacă acestea nu sunt memorate pe butoanele numerice ale playerului.

- 1 În timpul recepției semnalului FM, apăsați un buton numeric ((1) - (6)) pe care este memorat un post local.
- 2 În maxim 5 secunde, apăsați din nou un alt buton numeric. Repetați această procedură până la recepționarea postului dorit.

Reglare PTY

- 1 **Țineți apăsat (AF/TA) (PTY) în timpul recepției semnalului FM.**



Denumirea tipului programului recepționat este afișată, dacă postul transmite și date PTY.

- 2 **Apăsați (AF/TA) (PTY) de mai multe ori până când apare tipul de program dorit.**
- 3 **Apăsați (SEEK) +/-.**
Playerul începe căutarea unui post care emite tipul de program ales.

Tipuri de program

NEWS (Știri), **AFFAIRS** (Informații generale), **INFO** (Informații), **SPORT** (Sport), **EDUCATE** (Educație), **DRAMA** (Drame), **CULTURE** (Cultură), **SCIENCE** (Știință), **VARIED** (Varietăți), **POP M** (Muzică populară), **ROCK M** (Muzică rock), **EASY M** (Programe lejere), **LIGHT M** (Muzică clasică ușoară), **CLASSICS** (Muzică clasică), **OTHER M** (Alt tip de muzică), **WEATHER** (Meteo), **FINANCE** (Financiar), **CHILDREN** (Programe pentru copii), **SOCIAL A** (Chestiuni sociale), **RELIGION** (Religie), **PHONE IN** (Telefon), **TRAVEL** (Călătorii), **LEISURE** (Timp liber), **JAZZ** (muzică jazz), **COUNTRY** (muzică country), **NATION M** (muzică națională), **OLDIES** (Oldies), **FOLK M** (Muzică folk), **DOCUMENT** (Documentare)

Notă

Nu puteți utiliza această funcție în țări/regiuni în care nu sunt disponibile informații PTY.

Reglare CT

- 1 **Alegeți "CT-ON" în configurare (pagina 12).**

Note

- Funcția CT poate să nu fie operabilă chiar dacă se recepționează un post RDS.
- Poate exista o diferență între ora configurată de funcția CT și ora reală

iPod

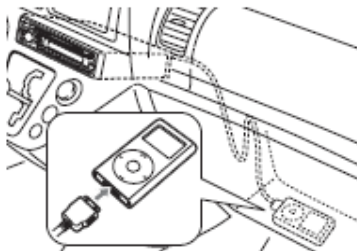
Redare iPod

Prin conectarea unui iPod la mufa corespunzătoare din partea posterioară a echipamentului, puteți asculta muzica în boxele autovehiculului în timp ce operați iPod-ul de la butoanele echipamentului.

Notă

- Atunci când un iPod este conectat la mufa corespunzătoare, iPod-ul nu poate fi operat de la butoanele lui.
- Înainte de conectarea iPod-ului la player, reduceți nivelul volumului acestuia din urmă.

Redarea melodiilor



- 1 **Conectați iPod-ul la mufă.**
iPod-ul va porni automat iar pe ecranul său se va afișa următoarea imagine.



- 2 **Apăsați de mai multe ori butonul SOURCE până când pe ecranul playerului se afișează "PD".**
Se afișează "PD 1 PORTABLE" iar melodiile de pe iPod încep să ruleze automat.
- 3 **Apăsați MODE pentru a selecta modul de redare.**
Modul se schimbă după cum urmează:
RESUMING → ALBUM → ARTIST → PLAYLIST
- 4 **Reglați volumul.**

Apăsați OFF pentru a opri redarea.

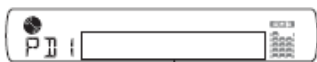
Sfaturi

- Atunci când un iPod este conectat la player, modul de redare se schimbă în Resuming. În acest mod, nu funcționează butoanele (3) (Repeat), (4) (Shuffle) și (5) (Scan). Dacă anulați acest mod apăsând (MODE) sau (1)/(2) (ALBUM →/+) , (3) (Repeat), (4) (Shuffle) și (5) (Scan) funcționează din nou.
- La rotirea cheii de contact în poziția ACC, sau la pornirea playerului, iPod-ul se reîncarcă.
- Dacă iPod-ul este deconectat în timpul rulării unei melodii, redarea se va opri în locul respectiv.

Notă

Un alt iPod poate fi conectat cu ajutorul XA-110IP.

Informații afișate



Melodie/Nume album/artist, număr melodie, durată redare scursă, ceas

Pentru a schimba informațiile atașate, apăsați

(DISPL).

Notă

Anumite litere din numele fișierelor stocate pe iPod pot să nu se afișeze în mod corect.

Reglarea modului de redare

Selectare Album, Artist sau Playlist

- 1** În timpul redării, apăsați **(MODE)**. Modul de redare se modifică după cum urmează:
ALBUM → ARTIST → PLAYLIST

Saltul peste albume, artiști sau playlist-uri

Pentru	Apăsați
Salt	(1)/(2) (ALBUM →/+) [o singură dată fiecare]
Salt continuu	(1)/(2) (ALBUM →/+) [Țineți apăsat până la momentul dorit]

Redarea repetată și aleatoare

- 1** În timpul redării, apăsați de mai multe ori (3) (REP) sau (4) (SHUF) până la afișarea configurării dorite.

Selecțiați	Pentru a reda
REP TRK	În mod repetat o melodie.
REP ALB	În mod repetat un album.
REP ART	În mod repetat un artist.
REP PLY	În mod repetat un playlist.
SHUF ALB	Un album în ordine aleatoare.
SHUF ART	Un artist în ordine aleatoare.
SHUF PLY	Un playlist în ordine aleatoare.
SHUF ALL	Toate melodiile în ordine aleatoare.

Pentru a reveni la modul normal de redare, selecțiați “REP OFF” sau “SHUF OFF.”

Notă

(1)/(2) (ALBUM →/+) nu vor funcționa în timpul redării aleatoare.

Scanare

Puteți identifica rapid un anumit moment de redare al unei melodii de pe iPod.

- 1** Pe parcursul redării, apăsați (5) până când se afișează “SCAN ON”. Vor fi redade primele 10 secunde ale fiecărei melodii.

Pentru a reveni la modul normal de redare, selecțiați “SCAN OFF.”

Notă

Această funcție nu este activă în timpul redării aleatoare.

Modificare caracteristici sonore — BAL/FAD/SUB

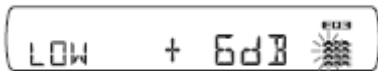
Puteți modifica repartizarea pe canale a sunetului, atenuarea și volumul subwooferului.

- Apăsați de mai multe ori butonul de selectare până când se afișează “BAL,” “FAD” sau “SUB”.**
Configurările se modifică după cum urmează:
LOW*1 t MID*1 t HI*1 t BAL (stânga - dreapta) t **FAD** (față - spate) t **SUB** (volum subwoofer)*2 t **AUX*3**
*1 Numai cu EQ3 activat (pagina 12).
*2 Numai când ieșirea audio este “SUB” (pagina 12).
“ATT” este afișat la cea mai joasă configurare, putând fi ajustat în 21 de trepte.
*3 Numai cu activarea sursei de intrare AUX (pagina 13).
- Rotiți butonul de control al volumului pentru a alege configurarea dorită.**
După 3 secunde, configurarea este completă și ecranul revine la modul normal.

Reglarea curbei de egalizare — EQ3

Configurarea “CUSTOM” a EQ3 vă permite să faceți modificările dorite.

- Alegeți o sursă de semnal, apoi apăsați de mai multe ori (EQ3) Pentru a selecta “CUSTOM.”**
- Apăsați de mai multe ori butonul de selectare până când se afișează “LOW,” “MID” sau “HI”.**
- Rotiți butonul de control al volumului pentru a ajusta configurarea dorită.**
Nivelul volumului este ajustabil în trepte de 1 dB, de la -10 dB la +10 dB.



Repetăți pașii 2 și 3 pentru a ajusta curba de egalizare.

Pentru a reveni la curba de egalizare prestabilă din fabrică, țineți apăsat butonul de selectare înainte ca procedura de configurare să fie încheiată.

După 3 secunde, configurarea se încheie iar ecranul revine la modul normal.

Sfat

Celelalte tipuri de egalizator sunt de asemenea ajustabile.

- Țineți apăsat butonul de selectare.**
Se afișează ecranul de configurare.
- Apăsați de mai multe ori butonul de selectare până la apariția meniului dorit.**
- Rotiți butonul de control al volumului pentru a alege configurarea (de exemplu “ON” sau “OFF”).**
- Țineți apăsat butonul de selectare.**
Configurarea este completă și ecranul revine la normal.

Notă

Informațiile afișate vor dispărea, în funcție de sursa de semnal și configurări.

Următoarele configurări pot fi modificate (vezi referința paginii pentru detalii):

“z” indică o configurare inițială.

CLOCK-ADJ (modificare ceas) (pagina 4)

CT (Ora)

Pentru a seta “CT-ON” sau “CT-OFF” (•)
(paginile 9, 10).

BEEP

To set “BEEP-ON” (•) or “BEEP-OFF.”

BEEP

Pentru a seta “BEEP-ON” (•) sau “BEEP-OFF.”

A.OFF (Auto Off)

Oprire automată după un timp specificat, atunci când echipamentul este oprit, – “A.OFF-NO” (•), “A.OFF-30S (secunde),”
“A.OFF-30M (minute)” or “A.OFF-60M (minute).”

SUB/REAR*1

Schimbarea ieșirii audio.

– “SUB-OUT” (•): ieșire către subwoofer.

– “REAR-OUT”: ieșire către un amplificator de putere.

DEMO (Demonstrație)

Pentru alegerea “DEMO-ON” (•) sau “DEMO-OFF.”

DIM (luminozitate)

Pentru modificarea luminozității ecranului.

– “DIM-ON”: reducerea luminozității.

– “DIM-OFF” (•): dezactivarea funcției.

M.DSPL (Motion Display)

Pentru selectarea modului de ecran mobil.

– “M.DSPL-SA” (•): afișează analizorul spectral.

– “M.DSPL-OFF”: dezactivarea funcției.

A.SCRL (Auto derulare)

Pentru derularea informațiilor al căror conținut nu încap pe ecran automat la schimbarea discului/albumului/melodie.

– “A.SCRL-ON” (•): derulare.

– “A.SCRL-OFF”: oprire derulare.

LOCAL (Mod de căutare locală)

– “LOCAL-ON” : căutare numeric în tre posturile cu semnal puternic.

– “LOCAL-OFF” (•): căutare normală.

MONO*2 (Mod audio monoaural)

Pentru îmbunătățirea recepției FM de calitate slabă, zselecți modul de recepție monoaural.

– “MONO-ON” : recepționarea emisie stereo în mod mono.

– “MONO-OFF” (•):recepționarea emisie stereo în mod stereo.

REG*2 (Regional)

Pentru selectarea “REG-ON” (•) sau “REG-OFF” (pagina 9).

LPF*3 (Low Pass Filter)

Pentru a selecta frecvența de limitare a subwooferului: “LPF OFF” (•), “LPF125Hz” sau “LPF 78Hz.”

LOUD (Loudness)

Permite ascultarea clară la volum redus.

– “LOUD-ON” : amplificarea sunetelor joase și a celor înalte.

– “LOUD-OFF” (•): dezactivarea funcției.

BTM (pagina 8)

*1 Atunci când aparatul este oprit.

*2 La recepția de semnal FM.

*3 Atunci când ieșirea audio este “SUB.”

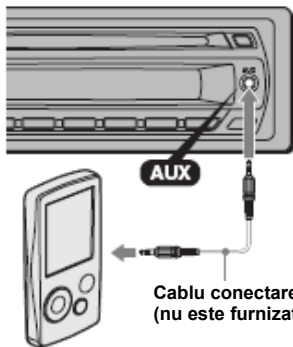
Utilizarea de echipament opțional

Echipament audio auxiliar

Prin conectarea unui echipament audio portabil opțional la mufa de intrare AUX (mufă stereo mini jack) și prin selectarea sursei de semnal corespunzătoare, puteți asculta semnalul recepționat la boxele autovehiculului. Nivelul volumului este ajustabil pentru eliminarea oricărei diferențe dintre player și echipamentul portabil. Urmați procedura de mai jos:

Conectarea echipamentului audio portabil

- 1 Oprți echipamentul audio portabil.
- 2 Reduceți nivelul volumului playerului.
- 3 Conectați echipamentul portabil.



* Asigurați-vă că utilizați o mufă corectă.

Modificarea nivelului volumului

Asigurați-vă că ajustați nivelul volumului pentru fiecare echipament audio conectat înainte de redare.

- 1 Reduceți volumul playerului.
- 2 Apăsăți (SOURCE) de mai multe ori până când pe ecran apare “AUX”.
- 3 Pe ecran apare apoi “AUX FRONT IN”.
- 4 Porniți redarea de pe echipamentul audio portabil, la un nivel moderat de volum.
- 5 Reglați volumul playerului la nivelul la care ascultați de obicei..
- 5 Apăsăți butonul de selectare de mai multe ori până când pe ecran se afișează “AUX” și rotiți butonul de volum pentru a ajusta nivelul semnalului de intrare (–8 dB până la +18 dB).

Precauții

- Dacă parcați mașina într-un loc expus direct razelor solare, lăsați câtva timp interiorul mașinii să revină la o temperatură normală înainte de a utiliza playerul.
- Antena se va ridica automat pe perioada funcționării playerului.

Condensul

În zilele ploioase sau în zone cu umezeală ridicată, se poate forma condens în interiorul echipamentului. În situația în care acest lucru se întâmplă, echipamentul nu va funcționa corespunzător. Scoateți orice disc s-ar afla în interiorul playerului și așteptați aproximativ o oră pentru evaporarea condensului.

Menținerea unei înalte calități a sunetului

Nu expuneți discurile acțiunii lichidelor, în special a băuturilor răcoritoare.

Note referitoare la discuri

- Pentru a păstra un disc în stare curată, nu-l manevrați decât ținându-l de margini.
- Păstrați discurile în carcasele lor atunci când nu le folosiți.
- Nu supuneți discurile unor temperaturi excesive. Evitați să le lăsați pe bordul mașinii sau în bătaia directă a razelor soarelui.
- Nu lipiți etichete pe discuri și nu folosiți discurile care prezintă reziduuri lipicioase pe vreuna din fețe. Acestea ar putea duce la deteriorarea echipamentului.



- Nu folosiți discuri care au etichete sau notițe autoadezive. Acestea ar putea duce la:
 - Imposibilitatea scoaterii discului din unitate (datorită posibilității ca respectiva etichetă să se dezlipească, blocând mecanismul de extragere).
 - Imposibilitatea redării informațiilor înregistrate pe disc datorită etichetei care, schimbându-și dimensiunile din cauza căldurii, poate forța discul să se deformeze.
- Discurile de forme non-standard (de ex. în formă de inimă, pătrat, stea sau orice altă formă) nu pot fi utilizate cu acest player. Încercarea de utilizare a astfel de discuri va duce la defectarea playerului. Nu utilizați astfel de discuri.
- De asemenea, playerul nu poate citi CD-uri de format mic - 8 cm (3 1/4 in).

- Înainte de utilizare, curățați CD-ul cu o cârpă moale, pornind din centru spre marginea discului. Nu utilizați solvenți (benzină, diluant, substanțe de curățat disponibile în comerț sau spray antistatic destinat discurilor analogice).



Note referitoare la discurile CD-R/CD-RW

- Anumite discuri de tip CD-R/CD-RW (în funcție de echipamentul utilizat pentru înregistrare și a stării discului) pot să nu fie citite de către player.
- Nu puteți folosi discuri CD-R/CD-RW care nu sunt finalizate.
- Playerul este compatibil cu standardul ISO 9660 level 1/level 2, Joliet/Romeo extins și Multi Session.
- Numărul maxim de:
 - foldere (albume): 150 (inclusiv rădăcina și folderele goale).
 - fișiere (melodii) și foldere conținute pe un disc: 300 (dacă numele unui fișier/folder conține multe caractere, numărul poate scădea sub 300).
 - caractere care pot fi afișate pentru numele unui fișier/folder: 32 (Joliet), sau 64 (Romeo).
- Atunci când discul este înregistrat în format Multi Session, numai prima melodie a primei sesiuni este recunoscută și redată (orice alt format nu este recunoscut). Prioritatea formatelor este CD-DA și apoi MP3/WMA.
 - Dacă prima melodie este CD-DA, playerul redă numai formatul CD-DA al primei sesiuni.
 - Dacă prima melodie nu este CD-DA, este redată sesiunea MP3/WMA. Dacă discul nu conține fișiere în nici unul din aceste formate, pe ecran apare "NO MUSIC".

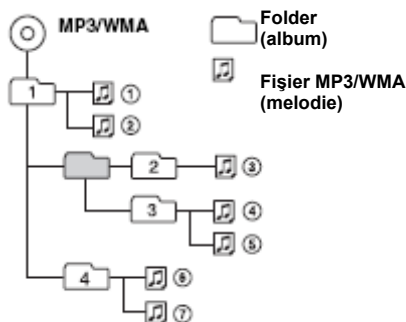
Discuri audio cu protecție a drepturilor de autor

Acest echipament este proiectat să redea muzica de pe discurile care sunt create conform standardului Compact Disc (CD). Recent, casele de discuri au început să comercializeze discuri codate și protejate cu tehnologii antipiraterie. Printre aceste tipuri de discuri se pot afla și unele care nu sunt conforme standardului CD și care, în consecință, nu vor fi recunoscute de către player.

Note referitoare la DualDisc

Un DualDisc este un disc cu față dublă care îmbină informație de tip DVD, pe una din fețe, cu informație audio digitală pe cealaltă față. Întrucât însă materialul audio digital nu este conform standardului CD, producătorul nu garantează că playerul va recunoaște astfel de discuri.

Ordinea de redare a fișierelor MP3/WMA



Despre fișierele MP3

- MP3, abreviere de la MPEG-1 Audio Layer-3, este un format standard de compresie audio. Acesta asigură comprimarea informației unui CD audio la aproximativ 1/10 din dimensiunea sa originală.
- Versiunile ID3 tag 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 și 2.4 sunt aplicabile numai formatului MP3. ID3 tag este informație în mod text cu lungimea de 15/30 caractere (1.0 și 1.1), sau de 63/126 caractere (2.2, 2.3 și 2.4).
- La denumirea unui fișier MP3, asigurați-vă că adăugați și extensia “.mp3” numelui respectivului fișier.
- În timpul redării/derulării unui fișier MP3 VBR (variable bit rate), durata de redare afișată poate să nu fie cea corectă.

Notă

Dacă playerul redă un fișier MP3 cu high bitrate, cum ar fi 320 kbps, sunetul se poate auzi cu intermitențe.

Despre fișierele WMA

- WMA, abreviere de la Windows Media Audio, este un format standard de compresie audio. Acesta asigură informației unui CD audio la aproximativ 1/22* din dimensiunea sa originală.
 - WMA tag are lungimea de 63 de caractere.
 - La denumirea unui fișier WMA, asigurați-vă că adăugați și extensia “.wma” numelui respectivului fișier.
 - În timpul redării/derulării unui fișier WMA VBR durata de redare afișată poate să nu fie cea corectă.
- * numai pentru 64 kbps

Notă

Playerul nu redă următoarele tipuri de fișiere WMA.

– necomprimate

– cu protecție a drepturilor de autor

Despre iPod

Acest echipament poate fi utilizat cu iPod, iPod photo, iPod mini și iPod nano, dotate cu următoarele versiuni de software. Producătorul nu garantează utilizarea cu toate celelalte versiuni anterioare celor menționate mai.

- iPod generația 3: Ver.2.3.0
- iPod generația 4: Ver.3.1.1
- iPod generația 5: Ver.1.2
- iPod photo: Ver.1.2.1
- iPod mini: Ver.1.4.1
- iPod nano prima generație: Ver.1.3
- iPod nano generația a doua: Ver.1.1

(funcțiile video ale iPod-ului de generația a cincea și funcțiile foto ale iPod photo nu sunt suportate).

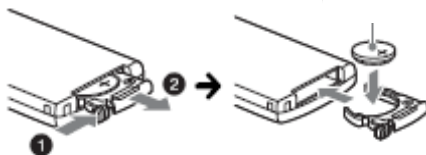
Dacă aveți întrebări sau probleme referitoare la echipament, care nu se regăsesc în prezentul manual, luați legătura cu cel mai apropiat dealer Sony.

Întreținere

Înlocuirea bateriei de litiu a telecomenzii

În condiții normale de utilizare, bateria asigură funcționarea timp de aproximativ 1 an. (Această durată poate fi mai scurtă, în funcție de condițiile de utilizare.) Atunci când bateria se consumă, distanța de la care poate fi utilizată telecomanda scade. Înlocuiți bateria cu o baterie de litiu de tipul CR2025. Folosirea oricărui alt tip de baterie poate prezenta riscuri de incendiu sau explozie.

Cu fața în sus



Note despre bateriile cu litiu

- Păstrați bateriile în locuri în care copiii nu au acces. Dacă bateria este înghițită, consultați de urgență un medic.
- Ștergeți bateria cu o cârpă uscată înainte de instalare, pentru a asigura un bun contact.
- Asigurați-vă că respectați polaritățile la instalarea bateriei.
- Nu apucați bateria cu obiecte metalice, pentru a preveni producerea unui scurt-circuit.

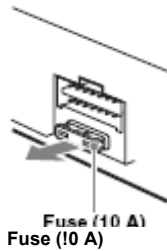
ATENȚIE

Bateria poate exploda în situația manevrării necorespunzătoare. Nu reîncărcați, dezmembrați sau aruncați bateria în foc.

Continuarea pe pagina următoare →

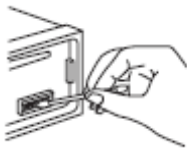
Înlocuirea siguranței

La înlocuirea siguranței, asigurați-vă că utilizați una de același amperaj cu cea schimbată. Dacă siguranța se arde, verificați legăturile la alimentare și schimbați-o. În situația în care siguranța se arde din nou după înlocuire, acest lucru poate fi un semn de defecțiune a playerului. În acest caz, luați legătura cu cel mai apropiat dealer Sony.



Curățarea conexiunilor

Echipamentul poate să nu funcționeze corespunzător în situația în care conectorii care fac legătura playerului cu panoul frontal se murdăresc. Pentru a preveni această situație, detașați panoul frontal (pagina 5) și curățați conectorii cu un bețișor de urechi. Nu apăsați în exces, pentru a nu defecta conectorii.



Player



Spatele panoului frontal

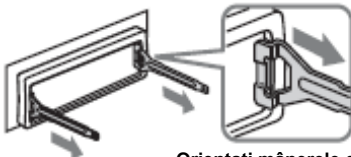
Note

- Pentru siguranță, opriți motorul înainte de a curăța conectorii și scoateți cheia din contact.
- Nu atingeți niciodată conectorii cu degetele sau cu un obiect metalic.

Întreținere

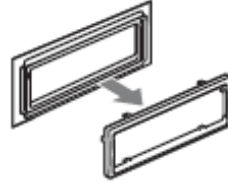
1 Scoateți garnitura de protecție.

- 1 Detașați panoul frontal (pagina 5).
- 2 Desfaceți mânerul pentru scoaterea garniturii de protecție.



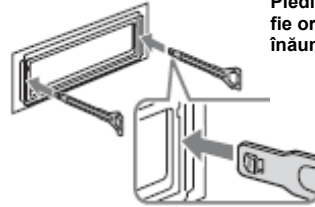
Orientați mânerul după cum este ilustrat în figură

- 3 Trageți de mâner pentru a scoate garnitura de protecție.



2 Extrageți corpul playerului.

- 1 Introduceți ambele mâner simultan până când se aude un clic

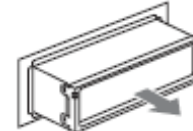


Piedica trebuie să fie orientată spre înăuntru

- 2 Trageți de mâner pentru a extrage corpul playerului.



- 3 Trageți ușor playerul înspre afară.



Specificații

CD Player

Raport semnal-zgomot: 120 dB
Răspuns în frecvență: 10 – 20,000 Hz

Tuner

FM

Banda de frecvență: 87.5 – 108.0 MHz
Antena: Externă
Frecvență intermediară: 10.7 MHz/450 kHz
Senzitivitate: 9 dBf
Selectivitate: 75 dB la 400 kHz
Raport semnal-zgomot: 67 dB (stereo), 69 dB (mono)
Distorsiune armonică la 1 kHz: 0.5 % (stereo), 0.3 % (mono)
Separație: 35 dB at 1 kHz
Răspuns în frecvență: 30 – 15,000 Hz

MW/LW

Benzi de frecvență:

MW: 531 – 1,602 kHz

LW: 153 – 279 kHz

Antena: Externă

Frecvență intermediară: 10.7 MHz/450 kHz

Senzitivitate: MW: 30 μ V, LW: 40 μ V

Amplificator

Leșiri: Boxe

Impedanța boxelor: 4 – 8 ohms

Leșire maximă: 52 W · 4 (la 4 ohmi)

General

Leșire:

Terminale audio

Antenă

Amplificator

Intrări:

Terminal telefon ATT

Antenă

Mufă intrare AUX (stereo mini jack)

Mufă intrare semnal iPod

Tonuri:

Joase: ± 10 dB la 60 Hz (XPLOD)

Medii: ± 10 dB la 1 kHz (XPLOD)

Înalte: ± 10 dB la 10 kHz (XPLOD)

Zgomot:

+4 dB la 100 Hz

+2 dB la 10 kHz

Alimentare: 12 V DC, baterie autovehicul (împământare)

Dimensiuni: Aproximativ 178 · 50 · 179 mm
(7 1/8 · 2 · 7 1/8 in)

Dimensiuni montare: Aproximativ 182 · 53 · 162 mm
(7 1/4 · 2 1/8 · 6 1/2 in)

Greutate: Aproximativ 1.3 kg (2 lb 14 oz)

Accesorii furnizate:

Telecomandă: RM-X151

Accesorii instalare și conectare (1 set)

Designul și specificațiile se pot modifica fără o notificare prealabilă.

Următoarea listă vă va ajuta să remediați problemele pe care le-ați putea întâmpina în utilizarea playerului. Înainte de a consulta această listă, verificați procedurile de conectare și de operare.

Tehnologia MPEG Layer-3 și patentele asociate sunt licențiate de la Fraunhofer IIS și Thomson. Prezentul echipament este protejat de unele drepturi de proprietate intelectuală ale Microsoft Corporation. Utilizarea sau distribuirea respectivei tehnologii în afara acestui produs este interzisă fără obținerea unei licențe în acest sens de la Microsoft sau de la un subsidiar Microsoft autorizat.



- Nu s-au folosit agenți halogenați antiincendiu la producerea plăcilor de circuite.
- Nu s-au folosit agenți halogenați antiincendiu la producerea carcaselor.
- Ambalajul este produs din hârtie.

Specificații

Următoarea listă vă va ajuta să remediați problemele pe care le-ați putea întâmpina în utilizarea playerului. Înainte de a consulta această listă, verificați procedurile de conectare și de operare.

General

Aparatul nu este alimentat.

- Verificați conexiunile. Dacă totul este în regulă, verificați siguranța.
- Dacă aparatul este oprit și ecranul este stins, nu poate fi operat de la telecomandă. Porniți playerul.

Antena nu se ridică automat.

Motorul antenei nu are un releu instalat.

Sunetul nu se aude.

- Volumul este redus la maxim.
- Funcția ATT sau Telefon ATT este activată (atunci când cablul unui telefon este conectat la mufa ATT).
- Controlul atenuării sonore "FAD" nu este reglat pentru un sistem cu două boxe.

Nu se aud semnale sonore de avertizare.

- Acestea sunt dezactivate (pagina 12).
- Este conectat un amplificator de putere opțional, amplificatorul încorporat nefiind utilizat.

Memoria playerului a fost ștersă.

- A fost apăsat butonul de RESET. Memoria trebuie configurată din nou.
- A fost deconectată alimentarea aparatului sau bateria autovehiculului.
- Cablurile de alimentare nu sunt legate corespunzător.

Posturile de radio și setările ceasului au dispărut. Siguranța s-a ars. Aparatul emite sunete la pornirea motorului.

Cablurile de alimentare nu sunt conectate corespunzător la alimentarea autovehiculului.

Modul de demonstrație se declanșează automat în timpul funcționării normale.

Acest lucru se întâmplă dacă funcția DEMO este activată iar playerul nu primește nici o comandă în timp de 5 minute.

Dezactivați funcțiunea DEMO. (pagina 12).

Ecranul se stinge.

- Funcția de luminozitate este activată (pagina 12).
- Ecranul se stinge dacă țineți apăsat butonul (OFF). Țineți apăsat (OFF) până când ecranul se aprinde din nou.
- Conectorii sunt murdari (pagina 16).

Funcția Auto Off nu se activează.

Echipamentul e pornit. Funcțiunea Auto Off se activează după oprirea playerului. Oprțiți playerul.

continuarea în pagina următoare →

Telecomanda nu funcționează.

Asigurați-vă că pelicula protectoare a fost îndepărtată (pagina 4).

Redare CD

Discul nu poate fi încărcat.

- AUn alt disc este deja încărcat.
- Discul a fost introdus forțat cu fața în jos.

Discul nu poate fi redat.

- Discul este stricat sau murdar.
- Formatele CD-R/CD-RW nu sunt destinate utilizării audio (pagina 14).

Fișierele MP3/WMA nu pot fi redate.

Discul este incompatibil cu formatul și versiunea MP3/WMA (pagina 15).

Fișierele MP3/WMA sunt redade într-o durată de timp mai mare decât celelalte.

Următoarele discuri necesită un timp mai mare de încărcare până la pornirea redării.

– discurile care conțin o structură informațională complicată.

– discurile înregistrate în regim Multi Session.

– discurile care conțin și date, pe lângă muzică.

Informația de pe ecran nu se derulează.

• Acest lucru se întâmplă de obicei în situația discurilor care conțin titluri extrem de lungi.

• "A.SCRL" este reglat pe "OFF".

→ Reglați "A.SCRL-ON" (page 12).

→ Țineți apăsat (DSPL) (SCRL).

Sunetul se aude cu întreruperi.

- Playerul nu a fost instalat corect.
→ Instalați echipamentul sub un unghi de cel mult 45°, într-o zonă solidă a automobilului.
- Discul e defect sau murdar.

Butoanele nu funcționează.

Discul nu este scos.

Apăsați butonul de RESET (pagina 4).

Recepția radio

Posturile nu se pot recepționa.

Sunetul este distorsionat de zgomote.

- Conectați firul de control (albastru) al antenei sau cel roșu la firul de alimentare al antenei autovehiculului - numai în situația în care autovehiculul este dotat din fabricație cu antenă încorporată.

• Verificați conexiunile antenei.

• Antena nu se ridică.

→ Verificați conexiunile alimentării motorului antenei.

• Verificați frecvența.

Selectarea automată a posturilor nu este posibilă.

- Memorați frecvența corectă.
- Semnalul de emisie este prea slab.

Căutarea automată a posturilor nu se poate efectua.

• Modul de căutare locală nu este cel corect.

→ Căutarea se oprește prea des:

Configurați opțiunea "LOCAL-ON" (pagina 13).

→ Căutarea nu se oprește atunci când este găsit un post:

Configurați opțiunea "MONO-ON" (pagina 13).

• Semnalul de emisie este prea slab.

→ Căutați posturile manual.

În timpul recepției posturilor FM, indicatorul "ST" clipește.

• Reglați corect frecvența.

• Semnalul de emisie este prea slab.

→ Configurați opțiunea "MONO-ON" (pagina 13).

Un post FM care emite smenal stereo este recepționat în mod monoaural.

Playerul este configurat să recepționeze în mod mono.

Configurați opțiunea "MONO-OFF" (pagina 13).

RDS

Funcția SEEK pornește după câteva secunde de ascultare.

Postul este de tip non-TP sau are un semnal de emisie prea slab.

→ Dezactivați funcția TA (pagina 9).

Nu sunt emise anunțuri de trafic.

• Activați funcția TA (pagina 9).

• Postul nu emite astfel de anunțuri, în ciuda faptului că figurează ca post de tip TP.

Ascultați alt post de radio.

PTY afișează "-----"

• Postul ascultat nu este unul de tip RDS.

• Informația RDS nu a fost recepționată.

• Postul nu specifică tipul programului.

Mesaje informative / de eroare

ERROR

• Discul este murdar sau a fost introdus cu fața în jos.

→ Curățați discul sau introduceți-l în mod corect.

• A fost introdus un disc gol.

• Discul nu poate fi redat, datorită problemelor tehnice. Introduceți alt disc.

FAILURE

Boxele/amplificatorul nu sunt conectate corect.

→ Vezi manualul de instalare al acestui model pentru a corecta conexiunile.

L. SEEK +/-

Modul de căutare local este pornit în timpul căutării automate.

NO AF

Postul curent nu are o frecvență alternativă.

→ Apăsați (SEEK) +/- în timp ce numele serviciului clipește. Playerul caută o altă frecvență cu același PI (Program Identification) ("PI SEEK" este afișat pe ecran).

NO INFO

Fișierul MP3/WMA nu conține informație de tip text.

NO IPOD

iPod-ul nu este conectat.

→ Conectați un iPod la mufa corespunzătoare.

Dacă pe ecran apare "NO IPOD" în timpul conectării unui iPod, deconectați-l și conectați-l din nou.

NO MUSIC

Discul nu conține fișiere audio.

Introduceți un CD cu fișiere audio.

NO NAME

Melodia/discul nu conține informație text referitoare la nume.

NO TP

Playerul va continua să caute posturi TP disponibile.

OFFSET

Există posibilitatea ca aparatul să se fi defectat.

→ Verificați conexiunile. Dacă mesajul de eroare rămâne pe ecran, luați legătura cu cel mai apropiat dealer Sony.

READ

Echipamentul citește informațiile de pe disc.

→ Așteptați până când operațiunea se încheie și redarea începe automat. În funcție de structura discului, acest lucru poate dura mai puțin de un minut.

RESET

Unitatea CD nu poate fi utilizată datorită unei probleme.

Apăsăți butonul de RESET (pagina 4).

“ ” or “ ”

În timpul derulării rapide înainte și înapoi, ați ajuns la începutul sau sfârșitul discului și nu puteți continua.

“ ”

Caracterul nu poate fi afișat de către player.

Dacă aceste soluții nu ajută la îmbunătățirea funcționării, luați legătura cu cel mai apropiat dealer Sony.

Dacă duceți la reparat echipamentul datorită redării defectuoase a unor CD-uri, aduceți și discurile care au creat problemele.